



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

9 Μαρτίου 2004

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

### ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 5ης Μαρτίου 2004

#### I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 5 Μαρτίου 2004, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 7, 8 και 9 του παθητικού) μειώθηκε κατά 1,2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 170,5 δισεκατομμύρια ευρώ, λόγω συναλλαγών πελατών και χαρτοφυλακίου.

Τα εμπορεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 7 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, αυξήθηκαν κατά 1,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 68 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 4,8 δισεκατομμύρια ευρώ σε 423,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 5.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 10,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 50,8 δισεκατομμύρια ευρώ.

#### II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος προς τα πιστωτικά ιδρύματα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 4 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 284,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 3 Μαρτίου 2004 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 83 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 85 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ (όπως περίπου και την προηγούμενη εβδομάδα), ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ήταν 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ (σχεδόν ίδια με εκείνη της προηγούμενης εβδομάδας).

### **III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί των πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ**

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των πιστωτικών ιδρυμάτων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 8,8 δισεκατομμύρια ευρώ σε 137,6 δισεκατομμύρια ευρώ.

**Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα**

Τμήμα Τύπου και Ενημέρωσης

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ.: +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

**Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.**



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 5ης Μαρτίου 2004

(εκατομμύρια ευρώ)

| Ενεργητικό                                                                                                | Υπόλοιπο<br>της 5ης Μαρτίου 2004 | Διαφορά σε σχέση με<br>την προηγούμενη εβδομάδα<br>οφειλόμενη σε<br>συναλλαγές | Παθητικό                                                                             | Υπόλοιπο<br>της 5ης Μαρτίου 2004 | Διαφορά σε σχέση με<br>την προηγούμενη εβδομάδα<br>οφειλόμενη σε<br>συναλλαγές |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό                                                                          | 130.343                          | 0                                                                              | 1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία                                                     | 423.682                          | 4.758                                                                          |
| 2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ                                                    |                                  |                                                                                | 2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ,                    |                                  |                                                                                |
| 2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ                                                                                 | 28.943                           | 1                                                                              | σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής                                       |                                  |                                                                                |
| 2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και<br>λοιπά στοιχεία ενεργητικού                           | 139.154                          | -463                                                                           | 2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα<br>ελάχιστων αποθεματικών)     | 137.638                          | 8.836                                                                          |
|                                                                                                           | 168.097                          | -462                                                                           | 2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων                                                  | 80                               | -24                                                                            |
| 3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ                                                       | 17.541                           | -482                                                                           | 2.3 Καταθέσεις προθεσμίας                                                            | 0                                | 0                                                                              |
| 4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ                                                          |                                  |                                                                                | 2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων<br>διακυμάνσεων της ρευστότητας  | 0                                | 0                                                                              |
| 4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια                                                          | 7.189                            | -137                                                                           | 2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων                                             | 10                               | -16                                                                            |
| 4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ<br>II                       | 0                                | 0                                                                              |                                                                                      | 137.728                          | 8.796                                                                          |
|                                                                                                           | 7.189                            | -137                                                                           | 3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της<br>ζώνης ευρώ           | 256                              | 0                                                                              |
| 5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις<br>νομισματικής πολιτικής |                                  |                                                                                | 4 Εκδοθέντα χρεόγραφα                                                                | 1.054                            | 0                                                                              |
| 5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης                                                                      | 220.659                          | 2.000                                                                          | 5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ                              |                                  |                                                                                |
| 5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης                                                          | 64.999                           | 0                                                                              | 5.1 Γενική κυβέρνηση                                                                 | 50.750                           | -10.389                                                                        |
| 5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων<br>της ρευστότητας                       | 0                                | 0                                                                              | 5.2 Λοιπές υποχρεώσεις                                                               | 5.867                            | -350                                                                           |
| 5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτικές πράξεις                                                                   | 0                                | 0                                                                              |                                                                                      | 56.617                           | -10.739                                                                        |
| 5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης                                                                    | 231                              | -1                                                                             | 6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ                                  | 10.006                           | 725                                                                            |
| 5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων                                                                   | 14                               | 1                                                                              | 7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ                               | 477                              | 43                                                                             |
|                                                                                                           | 285.903                          | 2.000                                                                          | 8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ                            |                                  |                                                                                |
| 6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ από πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ                                         | 1.179                            | -105                                                                           | 8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις                                      | 8.942                            | 237                                                                            |
| 7 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ                                                                   | 67.968                           | 1.435                                                                          | 8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο<br>πλαίσιο του ΜΣΙ II | 0                                | 0                                                                              |
| 8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ                                                                        | 42.604                           | 0                                                                              |                                                                                      | 8.942                            | 237                                                                            |
| 9 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού                                                                              | 105.968                          | 519                                                                            | 9 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ                                 | 5.757                            | 0                                                                              |
|                                                                                                           |                                  |                                                                                | 10 Λοιπές υποχρεώσεις                                                                | 51.026                           | -1.053                                                                         |
|                                                                                                           |                                  |                                                                                | 11 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής                                                        | 69.141                           | 0                                                                              |
|                                                                                                           |                                  |                                                                                | 12 Κεφάλαιο και αποθεματικά                                                          | 62.106                           | 1                                                                              |
| <b>Σύνολο ενεργητικού</b>                                                                                 | <b>826.792</b>                   | <b>2.768</b>                                                                   | <b>Σύνολο παθητικού</b>                                                              | <b>826.792</b>                   | <b>2.768</b>                                                                   |

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.